

# Algunos Datos sobre Enfermedad Mental

## Problema de Salud Predominante

La enfermedad Mental es el problema de salud más predominante en America. Es más común que el cáncer, la enfermedad del pulmón y corazón combinados.

## Esperanza para la Recuperación

Si usted o alguien que usted conoce está teniendo dificultad, hay esperanza de recuperación con tratamientos y apoyo apropiados. Nuevos adelantos han logrado éxitos no logrados en el pasado.

## Intervención Temprana

Al igual que con muchos trastornos médicos, la identificación y tratamiento a tiempo aumentan las posibilidades de recuperación y reducen el daño y sufriendo de una larga enfermedad.

## Trastornos Médicos Tratables

Los Trastornos de Ansiedad, Depresión Crónica, Trastorno Bipolar, y la Esquizofrenia son trastornos médicos tratables. Ningunos refleja el carácter de una persona, la inteligencia, ni su "fuerza de voluntad".

## Búsqueda para la Recuperación

Hay muchos tratamientos disponibles. Si un tratamiento no funciona para usted, no pierda la esperanza. Trate otra terapia o terapeuta. Las iniciativas de apoyo mutuo y orientadas a la recuperación también han ayudado a muchos individuos. Hay otros servicios de apoyo disponibles a través de proveedores de servicio privado y del estado.

## Cuando se debe Buscar Ayuda

La Asociación Americana de Psiquiatría identifica cuando hay que buscar ayuda:

- Cuando hay un marcado cambio en la personalidad
- Ansiedad excesiva
- Extremadas altas y bajas
- Depresión y ansiedad prolongada
- Cambios marcados en dormir y la alimentación
- Dificultad en hacer frente a problemas y en la actividad diaria
- Abuso de alcohol o drogas
- Ideas extrañas o grandiosas
- Excesivo enojo, hostilidad o comportamiento violento
- Busque ayuda inmediata si está pensando o hablando de suicidio o homicidio.

## SERVICIOS DE SALUD MENTAL Y ADICCIÓN PARA ADULTOS CON FONDOS ESTATALES ANDOVER, BOLTON, ELLINGTON, HEBRON, MANCHESTER, SOUTH WINDSOR, TOLLAND AND VERNON

El Departamento de CT de Servicios por Adicción y Salud Mental (DMHAS) provee fondos para los servicios de salud mental y abuso de sustancias.

Los servicios con fondos de DMHAS son proporcionados por



**COMMUNITY HEALTH RESOURCES (CHR)**  
444 Center St., Manchester, CT Tel: 860-646-3888

*24 Hour Central Access and Triage Center*  
*Call Toll Free 1-877-884-3571*

### Servicios Proporcionados en CHR:

- Clínica Ambulatoria / Consejería
- Ambulatorio Intensivo
- Manejo de Medicamentos
- Equipo de Tratamiento Comunitario Acertivo
- Programa de Apoyo Comunitario
- Servicios a Familias y Niños
- Programa de Educación por Violencia Familiar
- Apoyo de Vivienda
- Desvío de la Carcel / Servicio de Apoyo Judicial
- Equipo Móvil de Respuesta por Crisis
- Rehabilitación Sicosocial
- Respiro
- Servicios de Empleo Apoyado
- Programas de Vivienda Apoyados
- Línea de Apoyo / Apoyo Mutuo Telefónico

**CHR provee servicios a personas que tienen seguro privado o sin seguro**

### DEPARTAMENTO DE SALUD MENTAL Y SERVICIOS DE ADICCIÓN

Información del DMHAS en: [www.ct.gov/dmhas](http://www.ct.gov/dmhas)  
Información de servicios en: [www.ct.networkofcare.org](http://www.ct.networkofcare.org)

*También mire la página web de la ciudad para servicios locales*

**LA VOZ DE CIUDADANOS EN SERVICIOS DE SALUD MENTAL**  
Amplify, Inc. Es un consejo de base ciudadana para DMHAS. Sus miembros evalúan servicios estatales y promueven el desarrollo de servicios necesarios. Para información llame al **860-667-6388**. **Página de Internet: [www.amplifyct.org](http://www.amplifyct.org)**.

# ANDOVER, BOLTON, ELLINGTON, HEBRON, MANCHESTER, SOUTH WINDSOR, TOLLAND AND VERNON



**CATCHMENT  
AREA  
COUNCIL  
15**

## Directorio Telefónico de Emergencia y No-Emergencia Para Salud Mental, Abuso de Sustancia, y Otros Servicios

*Esta tarjeta no incluye todos los servicios disponibles, pero esperamos que esta lista breve le ayude a empezar su búsqueda de apoyo.*

*Información preparada por*  
**Amplify, Inc.**  
151 New Park Ave., Suite 14A  
Hartford, CT 06106

Para más tarjetas o información lláme al  
**860-667-6388**

Acceso a tarjetas en el internet  
**[www.amplifyct.org](http://www.amplifyct.org)**

**NO EMERGENCIA**  
**SERVICIOS COMUNITARIOS**  
 ANDOVER, BOLTON, ELLINGTON, HEBRON, MANCHESTER,  
 SOUTH WINDSOR, TOLLAND & VERNON  
**TODOS LOS NUMEROS TIENEN EL CODIGO DE AREA 860**  
**A MENOS QUE ESTE ANOTADO**

**INFORMACION GENERAL Y REFERIDOS**

Connecticut Clearinghouse (Materiales de Educación) 800-232-4424  
 INFOLINE (Provee Listados Adicionales de Servicios) 211

**DERECHOS / BENEFICIOS**

Dept. de Servicios Sociales de CT, Manchester 800-842-1508  
 Medicare 800-633-4427  
 Administración de Seguro Social 877-619-2851

**ORGANIZACIONES DE FAMILIA**

AFCAMP - African Caribbean American Padres de Niños con Discapacidades 548-9959  
 Servicios a Familias Asiáticas/Community Renewal Team 761-7900  
 FAVOR - Apoyo Familiar para la Salud Mental y el Comportamiento de Niños 563-3232  
 NAMI Connecticut 800-215-3021

**ASISTENCIA DE ALIMENTOS / DESPENSA / COMEDOR DE BENEFICENCIA**

Comedor de Beneficencia Cornerstone, 15 Prospect St, Vernon 871-1823  
 Servicios Humanos de Ellington 870-3128  
 Consejo Comunitario Hockanum Valley, Vernon 872-9825  
 Despensa MACC, 445 Main Street, Manchester 647-8003  
 Meals on Wheels - Community Renewal Team 560-5848  
 Salvation Army, 661 Main Street, Manchester 649-7787  
 Centro de Ancianos, 549 E. Middle Turnpike, Manchester 647-3211  
 Centro de Ancianos de Tolland, 674 Tolland Stage Road 870-3730

**SERVICIOS HUMANOS & SOCIALES**

Servicios Sociales de Andover 798-6583  
 Servicios Sociales & de Ancianos Bolton, 104 Notch Road 647-9196  
 Servicios Humanos de Ellington 870-3128  
 Servicios Sociales Hebron - Chatham Health District 365-0884  
 Servicios Humanos de Manchester 647-3092  
 Servicios Humanos de South Windsor 648-6361  
 Servicios Humanos de Tolland 871-3648  
 Servicios Sociales de Vernon, 14 Park Place 870-3661

**REDUCCION DE DAÑO** (Coalición Reducción de Daño Area Hartford) 250-4146

**PRUEBA DE HIV/AIDS**

Hartford Gay/Lesbian Collective 1841 Broad St, Hartford 278-4163  
 National AIDS HOTLINE/CDC Info 800-232-4636

**VIVIENDA / PROGRAMA DE ASISTENCIA PARA REFUGIO**

Para Todas las Llamadas de Acceso 211  
*Presione el 3, después el 1 para hablar con un especialista en vivienda.*

**ASISTENCIA LEGAL**

Proyecto de Derechos Legales de Connecticut 877-402-2299  
 Oficina de Protección y Derechos de Discapacitados 297-4300  
 Statewide Legal Services of Connecticut 800-453-3320

**TRANSPORTACION**

Way To Go CT Gerente Móvil 667-6207  
 CT Transit (Pases para Discapacitados o Descuentos) 525-9181  
 ADA Paratransit - Ellington, Manchester, Tolland, Vernon 870-7940  
 Veyo (Transporte a Citas Médicas que no son emergencia) 855-478-7350

**LINEAS DE AYUDA**

CCAR Apoyo Telefónico para Recuperación 866-205-9770  
 CHR - Reach Warmline 866-927-6225  
 Turning Point CT <http://TurningPointCT.org>  
 Wheeler Clinic Línea de Ayuda (Para todo el Estado) 524-1182  
 Warmline para Jóvenes Adultos (Para todo el Estado) 1-855-646-7669

**NO EMERGENCIA**  
**SALUD MENTAL, ABUSO DE SUSTANCIAS Y SERVICIOS DE APOYO**

ANDOVER, BOLTON, ELLINGTON, HEBRON, MANCHESTER,  
 SOUTH WINDSOR, TOLLAND & VERNON  
**TODOS LOS NUMEROS TIENEN EL CODIGO DE AREA 860**  
**A MENOS QUE ESTE ANOTADO**

**INFORMACION Y REFERIDOS**

Salud Mental de Rushford 877-577-3233  
 DMHAS (Departamento de Salud Mental y Servicios de Adicción) 418-7000  
 DMHAS Ambulatorio por Abuso de Sustancias: [www.ct.gov/dmhas/walkins](http://www.ct.gov/dmhas/walkins)  
 DMHAS Disponibilidad de Cama para Salud Mental [www.ctmentalhealthservices.com](http://www.ctmentalhealthservices.com)  
 Healthy Lives CT [HealthyLivesCT.org](http://HealthyLivesCT.org)  
 AMPLIFY (Junta de Salud Mental Región Norte y Centro) 667-6388  
 SATEP (Proyecto de Tratamiento de Trastorno por Uso de Sustancias) 1-800-563-4086  
 Turning Point CT (Mapa de Recursos) [turningPointCT.org](http://turningPointCT.org)

**SERVICIOS DE Salud Mental (Adultos)**

Recursos Humanos Comunitarios (CHR) Manchester 877-884-3571  
 DMHAS Disponibilidad de Cama Salud Mental [www.ctmentalhealthservices.com](http://www.ctmentalhealthservices.com)  
 Consejo Comunitario Hockanum Valley Vernon 872-9825  
 Institute of Living, Hartford 545-7000  
 Hospital Manchester Memorial / ECHN 647-6800  
 Beacon Health/Asociación de Salud del Comportamiento 877-552-8247

**SERVICIOS DE SALUD MENTAL** (Niños/Adolescentes)

Departamento de Niños & Familias (Oficina Central) 550-6300  
 Catholic Family Services 522-8241  
 Clínica de Orientación Infantil 643-2101  
 Recursos Comunitarios de Salud 877-884-3571  
 Centros de Familia Klingberg 832-5503  
 Salud del Comportamiento de Hartford 727-8703  
 Consejo Comunitario Hockanum Valley, Vernon 872-9825  
 Instituto para la Familia Hispana - Guía de Niños 524-8974  
 Hospital Manchester Memorial /Salud Mental Ambulatoria 647-6827  
 The Village for Families 236-4511  
 Beacon Health/Asociación de Salud del Comporta 877-552-8247  
 Wheeler Clinic Centro de Acceso (En Hartford) 793-3588

**APOYO PARA RECUPERACION**

AU (Advocacy Unlimited) 505-7581  
 CCAR (Comunidad de CT para la Recuperación del Adicto) 244-2227  
 HVN (Hearing Voices Network): <http://www.cthvn.org>  
 Toivo (Centro de Salud Completa) 296-2338  
 AA <http://www.ct-aa.org/find-a-meeting>  
 NA <http://ctna.org/find-a-meeting.php>  
 GA (Jugadores Anónimos) <http://www.ctwmaga.org/>

**SERVICIOS DE RECUPERACION DE ADICTOS**

**Reducción de Riesgo del Area de Hartford** 250-4146

**Detoxificación Hospitalaria**

Línea de Acceso y Transportación (DMHAS) 800-563-4086  
 Centro de Tratamiento Blue Hills 293-6400  
 CRMHC (Centro de Salud Mental Regional del Area Capital) 297-0800  
 InterCommunity 569-5900 x515  
 Hospital Manchester Memorial 533-3434  
 Rushford 1-877-577-3233

**Ambulatoria (incluye hospital parcial, intensivo & medicina asistida)**

CHR - Manchester (Suboxone) 877-884-3571  
 ROOT Center (antes Hartford Disp.-línea de Acceso) 800-862-2181  
 Consejo Comunitario Hockanum Valley (Suboxone) 872-9825  
 Hospital Manchester Memorial /ECHN (Suboxone) 533-3434  
 Natchaug River East (Suboxone) 870-0119  
 Rushford 1-877-577-3233

**Tratamiento Residencial**

Rushford 1-877-577-3233

**SERVICIOS DE EMERGENCIA**

ANDOVER, BOLTON, ELLINGTON, HEBRON, MANCHESTER,  
 SOUTH WINDSOR, TOLLAND & VERNON  
**TODOS LOS NUMEROS TIENEN EL CODIGO DE AREA 860**  
**A MENOS QUE ESTE ANOTADO**

**SI ES CRISIS INMEDIATA** (Médica, Fuego, Policía o si la persona puede hacerse daño a sí misma o a otros.) 911

**SALUD MENTAL o TRASTORNOS POR USO DE SUSTANCIAS**

Servicio Móvil por Crisis 877-884-3571  
 Proyecto de Tratamiento por Trastorno por Uso de Sustancias & Mejora- Línea de Acceso (SATEP) 800-563-4086

**LINEA DE ACCION — CRISIS DE ADULTO** 800-HOPE-135 o 211

**CRISIS DE NIÑO/ADOLESCENTE - SERVICIOS MOBIL DE EMERGENCIA**

Lláme a INFOLINE para transferir directamente en todo el estado en cualquier crisis de niño/jóven desde recién nacido hasta los 17 211

**ABUSO INFANTIL/NEGLIGENCIA -PARA REPORTAR** 800-842-2288

**VIOLENCIA DOMESTICA**

Interval House Línea Directa 527-0550  
 Interval House Línea en Español 844-831-9200  
 Coalición para Mujeres Línea por Crisis 225-6357

**SALAS DE EMERGENCIA** (No necesita llamar primero)

CT Children's Medical Center @ Hospital Hartford 545-9000  
 Hospital Manchester Memorial, 71 Haynes St 647-4777  
 Hospital General Rockville, 31 Union St., Vernon 872-5291  
 Hospital Hartford ED, 80 Seymour St., Hartford 972-0000  
 Hospital St. Francis, 114 Woodland St., Hartford 714-4001

**LINEA DE AYUDA**

REACH Warmline/Recursos Comunitarios de Salud 866-927-6225  
 Wheeler Clinic Línea de Ayuda 524-1182

**CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO** 800-222-1222

**SERVICIOS DE PROTECCION AL ANCIANO** (60+) 888-385-4225  
 (Abierto 5 días/semana desde 8:00 a.m. - 4:00 p.m.)

**SERVICIOS POR CRISIS POR ABUSO SEXUAL (SACS)**

Servicios por Crisis por Abuso Sexual de CT (Inglés) 888-999-5545  
 (Español) 888-568-8332

**TRATAMIENTO DE DESINTOXICACION POR USO DE SUSTANCIA**

Hospital Blue Hills, Hartford 293-6400  
 Hospital Connecticut Valley 262-5000  
 InterCommunity 569-5900 x515  
 Tratamiento por Abuso de Sustancias & Proyecto de Mejora  
 (Línea de Acceso) para Referido y Centro de Desintoxicación 800-563-4086

**SUICIDIO**

Línea Nacional de Prevención de Suicidio 800-273-8255  
 NFOLINE para Suicidio 211

Amplify, Inc.  
 151 New Park Avenue  
 Suite 14A  
 Hartford CT 06106  
[www.amplifyct.org](http://www.amplifyct.org)



Para solicitar más tarjetas o información llamar al 860-667-6388